



Libres los 2 detenidos en Iruñea por la acción contra el TAV y en solidaridad con los "tartalaris"

MUGITU MUGIMENDUA :: 12/11/2013

Las dos personas integrantes del movimiento de desobediencia al TAV Mugitu! Mugimendua detenidas el sábado en una acción fueron puestas ayer en libertad

[Euskaraz] AHTREN AURKAKO EKINTZAN ATXILOTUTAKOAK ASKE GELDITU DIRA Larunbateko ekintzan atxilotuak izan ziren AHTren aurka desobedientzia bultzatzen duen Mugitu!Mugimenduko bi kideak aske gelditu dira atzo, igandean, eguerdiko 12,30ean. Gogoratuko denez, bi lagun hauek Iruñeko Diputazioaren Jauregiko banderen mastetan lepotik kateatu ziren AHTren aurka eta azaroaren 18an Yolanda Barcina tartakatzeagatik epaituak izanen diren pertsonen elkartasuna adierazteko. Bi persona hauek Foruzaingoaren egoitzan eman dute gaua eta ohiko bihurtzen ari den gisan, gau osoan zehar argia piztuta izan dute eta hormigoi hotzaren gainean lo egin behar izan dute koltxonetarik gabe. Goizean zehar epailearen esku utzi dituzte baina deklaratzeari uko egin diote. Erresistentzia eta aginte agenteei desobedientzia larriaren delituak egozten dizkiete.

[Castellano] SALEN EN LIBERTAD LOS DOS DETENIDOS EN LA ACCION CONTRA EL TAV del SABADO EN DIPUTACIÓN (PAMPLONA) Las dos personas integrantes del movimiento de desobediencia al TAV Mugitu! Mugimendua detenidas el sábado en una acción fueron puestas ayer domingo en libertad a las 12,30 del mediodía. Como se recordará, estas personas se encadenaron a los mástiles de las banderas del palacio de Diputación de Iruñea para protestar en contra del TAV y en apoyo a las personas encausadas por el entartamiento a Yolanda Barcina que van a ser juzgadas el próximo 18 de Noviembre. Estas personas pasaron la noche del sábado en dependencias de la Policía Foral donde como ya es habitual no se les ha apagado la luz y no se les ha facilitado colchoneta, teniendo que dormir sobre el frío hormigón. A lo largo de la mañana de ayer han sido puestas a disposición judicial. Se han negado a declarar y se les acusa de delito de resistencia y desobediencia grave a agentes de la autoridad. MUGITU! MUGIMENDUA www.mugitu.blogspot.com www.tavtazo.org

<https://eh.lahaine.org/libres-los-2-detenidos-en-irunea-por-la>